

AXAGON

INSTRUCTIONS FOR USE

(original)
revision 1.0

HUE-F7A

7 PORT SUPERSPEED USB-A FLAT HUB WITH LONG CABLE

ENG Instructions for use (original)
CZ Návod k použití (originál)
DE Gebrauchsanweisungen (Übersetzung)
DK Brugsanvisning (translation)
ESP Instrucciones de uso (traducción)
FIN Käyttöohjeet (käänös)
FR Instructions d'utilisation (traduction)
GR Οδηγίες χρήσης (μετάφραση)
HR Upute za korištenje (prijevod)
HU Felhasználói kézikönyv (fordítás)
IT Istruzioni per l'uso. (traduzione)

NL Instructies voor gebruik (vertaling)
PL Instrukcja użycia (tłumaczenie)
PT Instruções de utilização (translação)
RO Instrucțiuni pentru utilizare (traducere)
RU Инструкция по эксплуатации (транслация)
SK Návod na použitie (preklad)
SWE Användarinstruktioner (translation)
TR Kullanım talimatları (tercüme)
BG Инструкции за Употреба (превод)
CN 使用说明(翻译)
ARA تعليمات الاستخدام (الترجمة)



PRODUCT SUPPORT LINK
<http://axagon.eu/produkt/hue-f7a#supportLinkGoal>

ENG Seven-port SuperSpeed USB hub
CZ Sedmi-portový SuperSpeed USB rozbočovač
DE SuperSpeed USB-Hub mit sieben Anschlüssen
DK Syv-port SuperSpeed USB-hub
ESP Siete puertos Hub SuperSpeed USB
FIN Seitsemänväyläinen SuperSpeed USB-keskitin
FR Hub SuperSpeed USB à sept ports
GR Θύρα hub επτά θέσεων SuperSpeed USB
HR SuperSpeed USB hub sa sedam priključaka
HU Hét csatlófelületes SuperSpeed USB hub
IT Hub SuperSpeed USB a sette porte
NL SuperSpeed USB-hub met zeven poorten
PL Siedmioportowy hub SuperSpeed USB
PT Hub SuperSpeed USB de sete portas
RO Șase porturi hub SuperSpeed USB
RU SuperSpeed USB-концентратор с семью портами
SK Sedemportový SuperSpeed USB rozbočovač
SWE Sju-utgångars SuperSpeed USB hub
TR Yedi bağlantı noktalı SuperSpeed USB hub
BG SuperSpeed USB хъб със седем порта
CN 具有七个端口的SuperSpeed USB集线器
ARA موزع SuperSpeed USB مع سبعة منافذ

© 2022 AXAGON
Výrobce / Manufacturer: RealIQ s.r.o. - Železná 5, 619 00 Brno, Czech Republic
All rights reserved. All text and pictorial materials contained in this document are protected by Copyright Act.
All marks indicated here are the registered trademarks of their appropriate owners.
Specifications are subject to change without prior notice.
Made in CHINA for Axagon.



EN	CZ	DE	DK	ESP	FIN	FR	GR	HR	HU	IT	NL	PL	PT	RO
1. Turn on computer.	1. Zapněte počítač.	1. Schalten Sie den Rechner ein.	1. Tænd for computeren.	1. Encienda el ordenador.	1. Kytke tietokone päälle.	1. Allumez l'ordinateur.	1. Ανοίξτε τον υπολογιστή.	1. Upalite računo.	1. Kapsoljla be a számítógépet.	1. Accendete il computer.	1. Schakel de computer in.	1. Proszę włączyć komputer.	1. Ligue o computador.	1. Porniți PC-ul.
2. Connect the hub to the PC USB port.	2. Připojte hub k USB portu PC.	2. Schließen Sie den Hub an den USB-Anschluss des PCs an.	2. Forbind hubben til Pc'ens USB port.	2. Conecte el hub al puerto USB de la PC.	2. Kytke keskitin tietokoneen USB-väylään.	2. Connectez le hub au port USB du PC.	2. Συνδέστε το καλώδιο USB στη θύρα USB του υπολογιστή.	2. Priključite hub na USB priključak računala.	2. Csatlakoztassa az hub-ot a PC USB portjához.	2. Collegare l'hub alla porta USB del PC.	2. Sluit de hub aan op de USB poort van de PC.	2. Podłącz hub do portu USB komputera PC.	2. Conecte o hub à porta USB do PC.	2. Conectați hub-ul la portul USB al PC-ului.
3. An automatic installation will be performed. No need to install any external drivers.	3. Proběhne automatická instalace. Nejsou potřeba žádné externí ovladače.	3. Es erfolgt eine automatische Installation. Es sind keine externen Treiber notwendig.	3. En automatisk installation vil blive udført. Du behøver ikke installere eksterne drivere.	3. Se procede a la instalación automática. No es necesario instalar controladores externos adicionales.	3. Automaattinen asennus suoritetaan. Ulkoisia ajureita ei tarvitse asentaa.	3. L'installation aura automatiquement lieu. Aucun pilote externe n'est nécessaire.	3. Θα εκτελεστεί μια αυτόματη εγκατάσταση. Δεν χρειάζεται να εγκαταστήσετε εξωτερικούς.	3. Plzvršit će se automatska instalacija. Nije potrebno instalirati dodatne upravljačke programe.	3. Végbeme egy az automatikus telepítés. Nem szükséges semmilyen külső vezérlő.	3. Ha luogo l'installazione automatica. Non è necessario nessun driver esterno.	3. Er wordt een automatische installatie uitgevoerd. U hoeft geen externe stuurprogramma's te installeren.	3. Urządzenie zostanie zainstalowane automatycznie. Nie są potrzebne żadne sterowniki zewnętrzne.	3. Será executada uma instalação automática. Não há necessidade de instalar drivers externos.	3. Rulează instalarea automată. Nu sunt necesare niciun fel de drivere externe.
4. The hub is ready.	4. Hub je připraven.	4. Der Hub ist bereit.	4. Hubben er klar.	4. El hub está listo.	4. Keskitin on valmis käytettäväksi.	4. Le hub est prêt.	4. Ο δίκος είναι έτοιμος για χρήση.	4. Hub je spreman.	4. A hub készen áll.	4. L'hub è pronto.	4. De hub is klaar.	4. Hub jest gotowy.	4. Hub está pronto.	4. Hub-ul este gata.
INFO Any USB charger and a suitable cable with a microUSB connector can be used for external power supply of the hub (recommended charger output current is 2A).	INFO Pro externí napájení hubu lze použít jakoukoliv USB nabíječku a vhodný kabel s micro USB konektorem (doporučený výstupní proud nabíječky 2A).	INFO Für die externe Stromversorgung des Hubs kann ein beliebiges USB-Ladegerät und ein geeignetes Kabel mit einem Mikro-USB-Anschluss s verwendet werden (empfohlener Ausgangsstrom des Ladegeräts beträgt 2A).	INFO Enhver USB oplader og et passende kabel med et Micro USB stik kan bruges som eksternt strømforsyning til hubben (anbefalet output ampere er 2A).	INFORMACION Cualquier cargador USB y un cable apropiado con un conector microUSB puede ser utilizado como fuente de poder externo del hub (la salida de corriente recomendada del cargador es 2A).	TIEDOT Mitä tahansa USB-laturia ja microUSB-kaapelia voidaan käyttää keskitimen / hub ulkoisena virtälähteenä (laturin suositeltu ulostulovirta 2A)	INFO Tout chargeur USB et un câble approprié avec un connecteur microUSB peuvent être utilisés pour l'alimentation externe du hub (le courant de sortie recommandé du chargeur est de 2A).	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ Οποιοσδήποτε φορτιστής USB με συμβατό καλώδιο micro USB μπορεί να χρησιμοποιηθεί για εξωτερικός παροχέας ρεύματος του δίσκου. (Προτεινόμενη ισχύ φορτιστή 2A).	INFO Za vanjsko napajanje hubu može se koristiti bilo koji USB punjač i odgovarajući kabel s microUSB priključkom (preporučena izlazna struja punjača je 2A).	INFORMÁCIÓ Bármely USB töltő és megfelelő kábel microUSB csatlakozóval használható a hub külső tápellátására (ajánlott kimeneti áram: 2A).	INFO Per l'alimentazione esterna dell'hub si può utilizzare qualsiasi caricabatterie USB e un cavo adatto con connettore microUSB (la corrente di uscita consigliata per il caricabatterie è di 2A).	INFO Elke USB lader en een geschikte kabel met een microUSB connector kan worden gebruikt voor de externe voeding van de hub (aanbevolen uitgangsstroom voor de lader is 2A).	INFORMACJE Dowolna ładowarka USB z odpowiednim kablem z połączeniem microUSB może pełnić rolę zewnętrznego zasilacza huba (zalecany prąd wyjściowy to 2A).	INFORMACIE Qualquer carregador USB e cabo adequado com conector microUSB pode ser usado para fonte de alimentação externa do hub. (o carregador de corrente de saída recomendado é 2A).	INFORMATII Orice încărcător USB și un cablu adecvat cu conector microUSB pot fi utilizate pentru alimentarea externă a hub-ului (curentul recomandat de ieșire al încărcătorului este 2A).

RU	SK	SWE	TR	BG	CN
1. Включить компьютер.	1. Zapnite počítač.	1. Starta datorn.	1. Bilgisayarı açın.	1. Включете компютъра.	1. 打开电脑。 2. 将集线器链接到个人计算机(PC)USB端口。 3. 此时将执行自动安装。 这一过程中无需安装任何外部驱动程序。 4. 集线器 (hub) 已经准备好了。
2. Подключите концентратор к USB-разъёму вашего компьютера.	2. Připojte hub k USB portu PC.	2. Anslut hubben till datorns USB-port.	2. Çoklayıcıyı PC USB bağlantı noktasına bağlayın.	2. Свържете хъба към USB порта на компютъра.	信息 任何USB充电器和带有微型 (Micro) USB 连接器的合适电缆都可以用于集线器的外部电源 (建议充电器输出电流为2A)。
3. Происходит автоматическая установка. не требуется никаких внешних драйверов.	3. Prebehne automatická inštalácia. Nie sú potrebné žiadne externé ovladače.	3. Automatisk installation sker. Inga drivrutiner behöver installeras.	3. Kurulum otomatik olarak başlayacaktır. Herhangi bir harici sürücü kurmanıza gerek yok.	3. Протича автоматична инсталирание. няма нужда от никакви външни драйвери.	
4. Концентратор готов к работе.	4. Hub je pripravený.	4. Hubben är klar.	4. Çoklayıcı hazır.	4. USB хъба е готов.	
ИНФОРМАЦИЯ В качестве внешнего источника питания для концентратора можно использовать любое зарядное устройство USB с подходящим microUSB-кабелем (рекомендованная сила тока на выходе зарядного устройства - 2A).	INFO Pre externé napájanie hubu možno použiť akúkoľvek USB nabíjačku a vhodný kábel s micro USB konektorom (odporúčaný výstupný prúd nabíjačky 2A).	INFO Vilken USB-laddare som helst och passande kabel med en mikro USB-kontakt kan användas för extern strömförsörjning för hubben (rekommenderad utgångsström för laddaren är 2A).	BİLGİ Çoklayıcının harici güç kaynağı olarak herhangi bir USB şarj cihazı ve microUSB konektöre sahip uygun bir kablo kullanılabilir (önerilen şarj cihazı çıkışı akımı 2A'dır).	ИНФОРМАЦИЯ Всяко USB зарядно устройство и подходящ кабел с microUSB конектор могат да се използват за външно захранване на хъба (препоръчителния изходен ток на зарядното устройство е 2A).	

TECHNICAL SPECIFICATIONS
INPUT INTERFACE USB 3.2 Gen 1 (USB 3.0) • USB 2.0 5000 • 480 • 12 • 1.5 Mbit/s (Super • High • Full • Low Speed) USB Type A male connector 100 cm FIXED USB CABLE
OUTPUT INTERFACE 7 USB 3.2 Gen 1 ports with USB Type A female connectors
POWER SUPPLY up to 1.5 Amp CHARGING on USB ports power through USB bus or power through optional power adapter (5V/2A min)
OTHER FEATURES APPLE CHARGING supported Over Current Protection up to 3 external disks can be connected at the same time AUTOMATIC INSTALLATION Plug & Play • Hot Plug
LED INDICATION the LED indicates the connection of the hub to the power supply
OS SUPPORTED WINDOWS XP • Vista • 7 • 8 • 8.1 • 10 • 11 & later Server 2008 • 2012 • 2016 • 2019 & later 32 & 64bit versions supported OS X 10.x & later Linux 2.6.x & later



